



**UNIONE ITALIANA**  
Talijanska unija - Italijanska Unija  
Via – Ulica – Uljarska 1/IV  
51000 FIUME – RIJEKA - REKA  
Tel. +385/51/338-285(911); Fax. 212-876  
E-Mail: tremul@unione-italiana.hr  
www.unione-italiana.hr  
ID Skype: unione.italiana.fiume  
**ASSEMBLEA**

Sig. Amm. 013-04/2014-14/2  
N° Pr. 2170-67-02-14-22

Ai sensi degli articoli 23 e 24 dello Statuto dell'Unione Italiana con sede a Fiume, dell'articolo 14 dello Statuto dell'Unione Italiana con sede a Capodistria e degli articoli 77 e 78 del *“Regolamento interno dell'Assemblea dell'Unione Italiana”*, l'Assemblea dell'Unione Italiana, nel corso della sua XII Sessione ordinaria, tenutasi a Valle, il 28 febbraio 2014, dopo aver esaminato la proposta di *“Accoglimento di dimissioni e di remissione dei membri del Consiglio d'Amministrazione dell'Ente giornalistico - editoriale EDIT di Fiume”*, ha approvato la seguente:

### **CONCLUSIONE**

**28 febbraio 2014, N° 87,**

***“Accoglimento di dimissioni e di remissione dei membri del Consiglio d'Amministrazione dell'Ente giornalistico - editoriale EDIT di Fiume”***

1. Si approva la *“Delibera di accoglimento di dimissioni e di remissione dei membri del Consiglio d'Amministrazione dell'Ente giornalistico - editoriale EDIT di Fiume”* (in allegato), che è parte integrante della presente Conclusione.
2. La presente Conclusione entra in vigore il giorno della sua approvazione.
3. La presente Conclusione e la *“Delibera di Accoglimento di dimissioni e di remissione dei membri del Consiglio d'Amministrazione dell'Ente giornalistico - editoriale EDIT di Fiume”* saranno pubblicate sul sito dell'Unione Italiana [www.unione-italiana.hr](http://www.unione-italiana.hr).

Il Presidente  
Prof.ssa Floriana Bassanese Radin

Capodistria, 28 febbraio 2014

Recapitare:

- All'Ente giornalistico-editoriale EDIT di Fiume.
- Ai Sigg. Roberto Battelli, Marianna Jelicich Buić, Maria Grazia Frank, Franco Palma, Fabrizio Radin.
- Al Presidente della Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana, Maurizio Tremul.
- Al Segretario Generale dell'Ufficio dell'Assemblea e della Giunta Esecutiva, Dott.ssa Christiana Babić.
- Alla Direttrice dei Servizi Amministrativi dell'UI, Sig.ra Orietta Marot.
- All'Ufficio dell'Assemblea e della Giunta Esecutiva.
- Archivio.

## MOTIVAZIONE

L'Ente giornalistico editoriale EDIT (di seguito: Ente) è un Ente il cui Fondatore è l'Unione Italiana con sede a Fiume, via delle Pile 1/IV.

L'Ente è l'erede giuridico dell'organizzazione di lavoro giornalistico - editoriale EDIT Fiume, che il 9 maggio 1994 è stata iscritta nel registro degli Enti nella partita di registro U-1-287-00 presso il Tribunale commerciale di Fiume.

L'EDIT è stata fondata quale Casa giornalistica editoriale EDIT Rijeka – Fiume su decisione dell'Unione degli Italiani dell'Istria e di Fiume (UIIF) il giorno 2 febbraio 1952. Il giorno 13 febbraio 1959 l'Unione degli Italiani dell'Istria e di Fiume ha emanato la decisione di accorpare l'azienda EDIT e l'azienda “*La Voce del Popolo*” i cui fondatori all'epoca erano i Comitati popolari delle città di Fiume, Pola e Capodistria.

Su decreto del Comitato popolare Cittavecchia - Fiume, emanato il giorno 25 dicembre 1959, l'Ente è stato registrato quale Azienda giornalistico - editoriale Rijeka – Fiume e iscritto nel registro del Tribunale circondariale di Fiume con Delibera Fi 284/60-2 del 19 aprile 1960.

Ai sensi della delibera del Governo della Repubblica di Croazia (N° 5030104-01-2) il 27 novembre 2001 è stato stipulato il contratto con il quale i diritti di fondazione sull'Ente sono stati trasferiti all'Unione Italiana con decorrenza dal primo ottobre 2001. L'Assemblea dell'Unione Italiana ha emanato, ai sensi dell'articolo 5 dell'accordo tra il Governo e l'Unione Italiana, la decisione sulla fondazione dell'Ente giornalistico - editoriale “EDIT” alla III sessione straordinaria svoltasi a Rovigno l'11 ottobre 2001, approvando una specifica Delibera sull'assunzione dei diritti di fondazione dell'Ente giornalistico - editoriale “EDIT” e sulla nomina dei rappresentanti dell'Unione Italiana nel Consiglio d'amministrazione dell'Ente. Il cambiamento del fondatore è stato iscritto nel registro del Tribunale commerciale di Fiume con Delibera N° 02/20-5 del 10 marzo 2002.

L'EDIT è l'Ente giornalistico - editoriale della Comunità Nazionale Italiana che vive nella Repubblica di Croazia e nella Repubblica di Slovenia di cui realizza il diritto all'informazione nella madre lingua.

L'Ente opera ai fini della realizzazione dei diritti specifici degli appartenenti alla Comunità Nazionale Italiana nei settori dell'informazione, dei mezzi di comunicazione pubblici e dell'attività culturali, editoriali e d'informazione per la Comunità Nazionale Italiana.

L'EDIT opera quale fattore essenziale nella salvaguardia dell'identità culturale e linguistica della Comunità italiana nelle Repubbliche di Croazia e di Slovenia.

L'Ente opera nel campo dell'informazione pubblica, dell'editoria e degli altri servizi editoriali e culturali in Croazia, Slovenia, Italia e in altri paesi all'estero al fine di sviluppare i rapporti di collaborazione culturali ed economici, i valori della convivenza, la comprensione reciproca tra i popoli e favorire le relazioni sociali, culturali ed economiche in quest'area. Il suo obiettivo, tra l'altro, è quello di contribuire con la propria attività a una quanto maggiore conoscenza e interazione fra le culture, nonché fra le realtà sociali dei popoli presenti in questi territori.

Ai sensi dell'articolo 36 dello Statuto dell'Ente giornalistico-editoriale EDIT di Fiume, l'Ente è amministrato dal Consiglio d'Amministrazione che conta 7 membri, di cui:

- 5 membri – rappresentanti del Fondatore che vengono nominati dall'Assemblea dell'Unione Italiana;

- 2 membri – rappresentanti dell'Ente dalle file dei suoi dipendenti.

In data 12/02/2014 l'Unione Italiana è venuta a conoscenza della Relazione sulla Revisione effettuata presso la Casa Editrice EDIT di Fiume, da parte dell'Ufficio Statale per la Revisione della Repubblica di Croazia, datata novembre 2013 (in allegato), in cui vengono evidenziate delle gravi irregolarità nella gestione dell'Ente.

Il Direttore dell'EDIT, Sig. Silvio Forza, in data 12 febbraio 2014, ha rassegnato le dimissioni (in allegato).

La problematica è stata oggetto di discussione nel corso della XI Sessione ordinaria dell'Assemblea dell'Unione Italiana tenutasi il 12 febbraio 2014 a Parenzo.

In merito all'intera questione l'UI, in data 12 febbraio 2014, ha ottenuto un primo parere giuridico dell'Ufficio Legale dell'UI.

In considerazione di quanto sopra si delibera come nel presente Atto.